

GUIA DE MONTAGEM

TURBO ACTIVE (TURBO ATIVA)



INTRODUÇÃO

ESTE BREVE GUIA DE MONTAGEM CONTÉM IMPORTANTES INFORMAÇÕES. FAÇA O FAVOR DE O LER CUIDADOSAMENTE E DE O GUARDAR NUM LUGAR SEGURO.

Este Guia de Montagem mostra-lhe como montar a sua bicicleta depois de a retirar da caixa. As instruções dadas neste guia são diretrizes gerais e aplicam-se a todas as bicicletas Turbo Active (Turbo Ativas) da Specialized. Se não estiver seguro de qual a configuração correta para a sua bicicleta, contacte o Serviço de Assistência ao Ciclista da Specialized (Rider Care) ou visite um Retalhista Autorizado da Specialized.

Este documento não se destina a ser um guia de uso, serviço, reparação ou manutenção. Por favor visite um Retalhista Autorizado da Specialized para todos os serviços, reparações e manutenção.

Este guia de montagem não é um substituto do seu Manual do Utilizador da bicicleta. O Manual do Utilizador contém importantes informações de segurança, desempenho e técnicas que são específicas para a sua bicicleta, e deverá lê-las e guardá-las para referência.









Também deverá ler o Manual do Proprietário da Bicicleta Specialized ("Manual do Proprietário") porque tem informações gerais adicionais e instruções que deverá seguir. Se não tiver uma cópia do Manual do Proprietário, pode baixá-lo (download) em www.specialized.com ou obtê-lo do Serviço de Assistência ao Ciclista da Specialized (Rider Care) ou do seu Retalhista Autorizado da Specialized mais próximo.

Informações adicionais de segurança, desempenho e serviço de manutenção para componentes específicos tais como suspensões ou pedais da sua bicicleta, ou para acessórios tais como capacetes ou faróis, poderão também estar disponíveis. Em caso de conflito entre as informações que estão neste guia de montagem e as informações fornecidas pelo manual do fabricante de um componente, contacte o Serviço de Assistência ao Ciclista da Specialized (Rider Care) ou um Retalhista Autorizado da Specialized.

Note que todas as instruções e notificações estão sujeitas a modificações e atualizações, sem aviso prévio. Por favor visite www.specialized.com para obter atualizações técnicas periódicas.

SÍMBOLOS


Quando ler este guia de montagem, irá notar vários símbolos e avisos importantes, que estão explicados abaixo:

	AVISO! A combinação deste símbolo e da palavra indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos graves ou morte. Muitos dos Avisos dizem "poderá perder o controlo e cair." Como qualquer queda pode resultar em ferimentos graves ou mesmo morte, nós nem sempre repetimos o aviso de possíveis ferimentos ou morte.
	CUIDADO: A combinação do símbolo de alerta de segurança e da palavra CUIDADO indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em ferimentos menores ou moderados, ou é um alerta contra práticas não seguras.
	A palavra CUIDADO usada sem o símbolo de alerta de segurança indica uma situação que, se não for evitada, poderá resultar em sérios estragos para a bicicleta ou a anulação da sua garantia.
	Este símbolo alerta o leitor de que essa informação é particularmente importante.
	Este símbolo significa que deverá ser aplicada massa consistente de alta qualidade conforme ilustrado.
	Este símbolo significa que deverá ser aplicada massa de montagem de carbono conforme se ilustra, para aumentar a fricção.
	As dicas técnicas são dicas úteis e truques que ajudam na instalação e uso.
	Consulte o Manual do Proprietário fornecido com a sua bicicleta para obter informações mais específicas.
	Consulte o Manual do Utilizador fornecido com a sua bicicleta para obter informações mais específicas.

Este manual foi escrito na língua inglesa (Instruções Originais) e poderá ter sido traduzido para outras línguas conforme seja apropriado (tradução das instruções Originais).

LÍNGUAS ADICIONAIS ESTÃO DISPONÍVEIS PARA BAIXAR (DOWNLOAD) EM www.specialized.com.

MONTAGEM


	AVISO! A montagem correta exige habilidades mecânicas básicas e um jogo de ferramentas de alta qualidade, tais como uma chave dinamométrica de aperto por torção. Se não estiver seguro da configuração correta da sua bicicleta, deverá mandá-la montar por um Retalhista Autorizado da Specialized.
---	--

INSPEÇÃO DA BICICLETA

- Quando retirar todas as peças da embalagem, assegure-se de que nada foi danificado durante o envio. Telefone ao Serviço de Assistência ao Ciclista da Specialized (Rider Care) se notar quaisquer estragos.

ESPECIFICAÇÕES DE MOMENTO DE TORÇÃO

- As especificações de momento de torção podem ser encontradas no manual do utilizador fornecido com a bicicleta, ou impressas na peça, perto do perno a que estiver a aplicar torção.
- Especificações gerais de momento de torção poderão ser encontradas também no Manual do Proprietário.

	AVISO! A força de aperto correta em elementos de fixação (porcas, pernos, parafusos) na sua bicicleta é importante para a sua segurança. Se a força de torção aplicada for insuficiente, o elemento de fixação poderá não se agarrar de forma segura. Se for aplicada demasiada força de torção, o elemento de fixação pode perder/rasgar os fios de rosca, esticar-se, deformar-se ou partir.
	Uma força de aperto incorreta pode resultar na falha do componente, o que poderá causar a sua perda de controlo e queda. Conforme indicado, assegure-se de que cada perno seja apertado à especificação de momento de torção. Depois de ir pedalar pela primeira vez, e de forma consistente depois disso, verifique novamente o aperto de cada perno, para assegurar a fixação segura dos componentes.

COMPONENTES SEM FIOS

- As bicicletas equipadas com componentes sem fios têm que ser carregadas antes do seu uso. Consulte o manual do utilizador do fabricante do componente para obter mais informações.

EMBALAGEM

- Guarde toda a sua embalagem porque pode utilizá-la de novo para transportar a sua bicicleta.



RECICLAGEM: Deve seguir as diretrizes locais de reciclagem para descartar a embalagem de forma responsável.

APOIO E ATIVAÇÃO DUM MOTOR

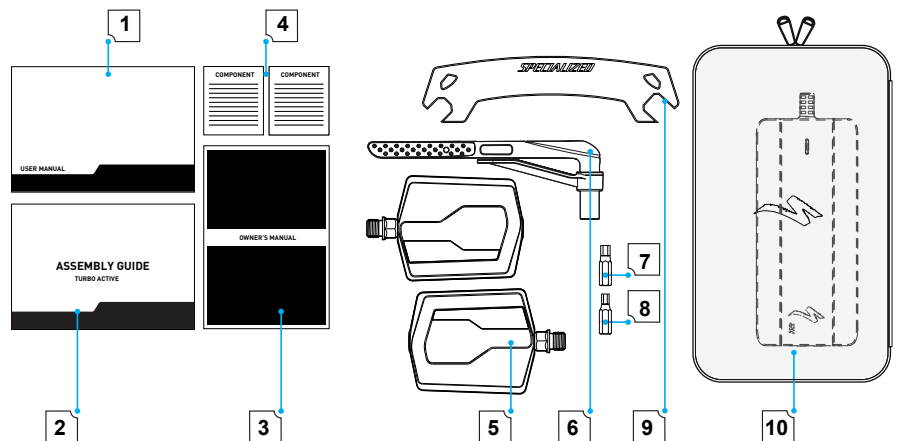
Com a energia do sistema ligada, o apoio do motor irá ser ativado assim que as manivelas dos pedais começarem a rodar e seja detetado um momento de torção. Isto também pode suceder quando não esteja ativamente a guiar a bicicleta, por exemplo, quando a bicicleta estiver numa bancada de trabalho ou virada de rodas para o ar, e as manivelas dos pedais forem rodadas ou a corrente for movida (o que fará rodar as manivelas), quando caminhar a pé ao lado da bicicleta empurrando-a e as manivelas estejam a rodar, ou qualquer outro cenário em que as manivelas sejam rodadas, quer intencionalmente quer não, e as rodas estejam em movimento. O que isto quer dizer é que a energia do sistema deverá ser desligada, se não se quiser ter assistência do motor, para evitar uma ativação não intencional do motor.



AVISO! Desligue sempre a bateria quando não estiver a ser utilizada e/ou quando estiver a fazer um trabalho na bicicleta.

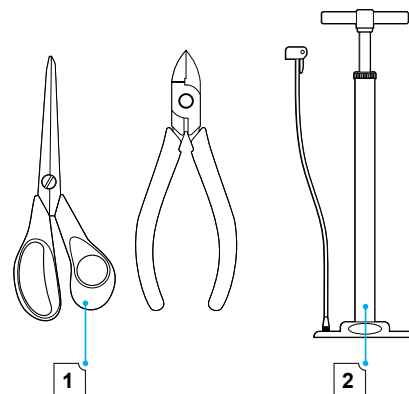
O QUE ESTÁ NA CAIXA DAS PEÇAS PEQUENAS

1. Manual do Utilizador
2. Guia de montagem
3. Manual do Proprietário
4. Manuais dos componentes
5. Pedais (opcional)
6. Chave dinamométrica (1 - 10 N.m)
7. Chave/ponta sextavada
8. Chave/ponta Torx
9. Chave de bocas plana
10. Carregador de baterias Specialized Turbo



FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

1. Tesouras ou alicates de cortar atilhos para cabos
2. Bomba de pôr no chão para bicicletas (com manómetro)



VÍDEO COM INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Use a câmara fotográfica do seu smartphone para varrer (scan) o código QR para obter um vídeo com instruções de montagem completas para a sua bicicleta, na sua língua.

1. Abra a app da câmara fotográfica no seu telemóvel.
2. Foque com a câmara o código QR tocando suavemente no código.
3. Siga as instruções no ecrã para completar a ação.

**Let's Build
This Sweet
Ride!**



**Assembly
Instructions**

VAMOS ENTÃO COMEÇAR



A sua bicicleta elétrica e-bike pode ser mais pesada do que uma bicicleta não assistida por motor. Tenha cuidado quando a manejar, transportar ou levantar. O melhor para efetuar a desembalagem e a montagem desta bicicleta é ter a ajuda doutra pessoa.

1. Retire a fita do lado marcado da caixa e abra a caixa.
2. Localize e retire a caixa das peças pequenas, e depois retire todas as peças fornecidas para montar a sua bicicleta.



3. Retire da caixa o suporte da roda da frente e ponha-o de lado.
4. Rode a bicicleta para fora da caixa e retire o suporte do espigão do assento.



CUIDADO: A embalagem interior não é adequada para ser usada como suporte para trabalhar na bicicleta. Coloque a bicicleta no apoio lateral, se ela o tiver, ou encoste-a contra uma superfície estável para apoiar a bicicleta durante a montagem.



AJUSTAR O GUIADOR

Determine que tipo de espigão da direção tem a sua bicicleta: (A) espigão da direção sem rosca (B) espigão da direção corrido (flow stem) ou (C) espigão da direção integrado. Como, e então siga as instruções para esse tipo.



O guiador da bicicleta está rodado para permitir um encaixe seguro dentro da caixa.

Retire os aitchos de plástico zip que prendem o guiador ao tubo superior.



CUIDADO: Tenha cuidado para não danificar a bicicleta quando retirar os aitchos zip.



ESPIGÃO DA DIREÇÃO SEM ROSCA:

5. Usando a chave dinamométrica e a ponta sextavada correspondente, desaperte (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) os dois pernos (A-B) na traseira do espigão, até o espigão ficar suficientemente solto para poder rodar.
6. Segure a roda entre os seus joelhos e rode o guiador para o alinhar.



7. Alinhe o guidador com o centro da bicicleta.
8. Usando a chave dinamométrica e a ponta sextavada correspondente, aperte (no sentido dos ponteiros do relógio) os dois pernos (A-B) na traseira do espigão, ao momento de torção especificado.

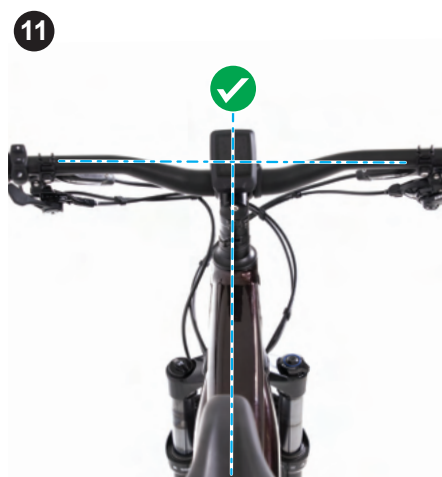


ESPIGÃO DA DIREÇÃO CORRIDO:

9. Usando a chave dinamométrica e a ponta sextavada correspondente, desaperte (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) os dois pernos (A-B) na traseira do espigão, até o espigão ficar suficientemente solto para poder rodar.
10. Segure a roda entre os seus joelhos e rode o guidador para o alinhar.



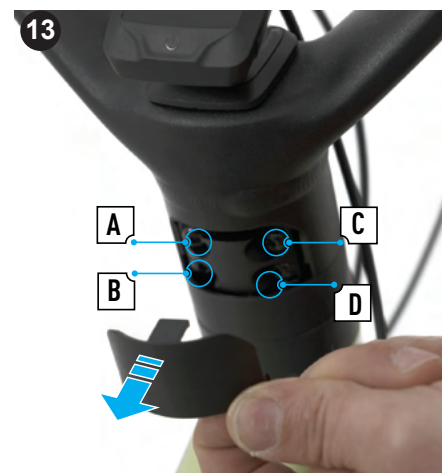
11. Alinhe o guidador com o centro da bicicleta.
12. Usando a chave dinamométrica e a ponta sextavada correspondente, aperte (no sentido dos ponteiros do relógio) os dois pernos (A-B) na traseira do espigão, ao momento de torção especificado.



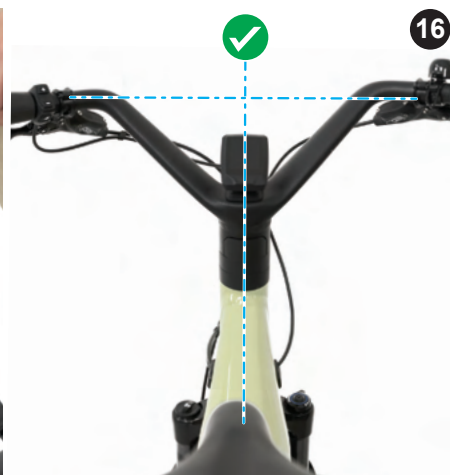
ESPIGÃO DA DIREÇÃO INTEGRADO COMO:

O Como está equipado com um conjunto de guidador especialmente concebido, que é configurado de maneira diferente dos outros guidadores.

13. Retire a cobertura do travamento da direção que está na parte de trás do espigão integrado da direção.
14. Usando uma chave e a ponta Torx correspondente, desaperte (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio) os quatro pernos (A-D) do travamento da direção, até o espigão da direção ficar suficientemente solto para poder rodar.



15. Segure a roda entre os seus joelhos e rode o guidador para o alinhar.
16. Alinhe o guidador com o centro da bicicleta.



17. Usando a chave dinamométrica e a ponta Torx correspondente, aperte levemente os pernos de travamento da direção (A-D) numa sequência alternada, e depois aperte os pernos numa sequência alternada ao momento de torção especificado.
18. Encaixe a cobertura do travamento da direção outra vez no seu lugar, na parte de trás do espigão da direção.



INSTALE OS PEDAIS

Dependendo do tipo de pedais, os pedais são instalados usando uma chave de bocas plana de 15 mm ou uma chave sextavada de 6 mm.



CUIDADO: Assegure-se de que instala os pedais de maneira correta. Os pedais esquerdo e direito têm fios de rosca em sentidos opostos, e podem danificar as manivelas se forem instalados do lado errado.



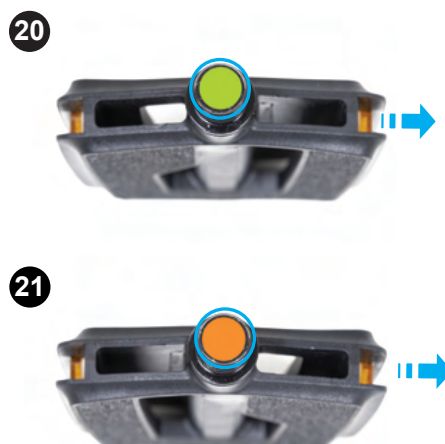
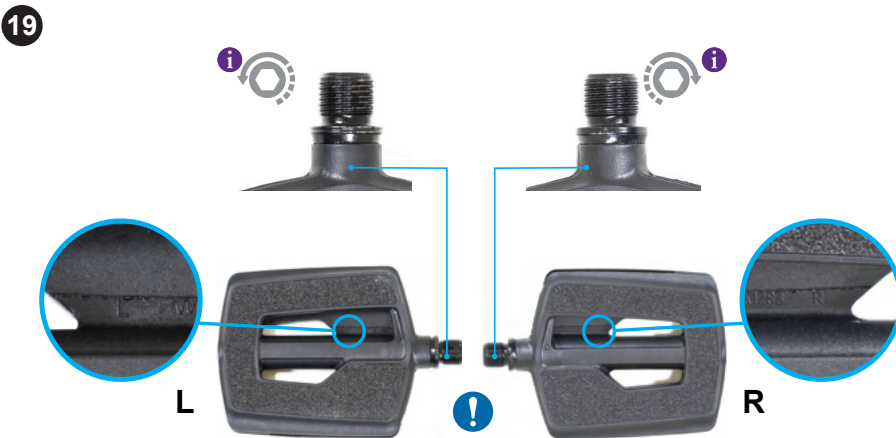
Ao apertar, os fios de rosca de ambos os pedais rodam para a frente em direção à parte da frente da bicicleta.

19. Retire os pedais da sua embalagem e localize o pedal da esquerda "L" e o pedal da direita "R". Os pedais têm etiquetas adesivas que correspondem às etiquetas adesivas que estão sobre as manivelas da esquerda e da direita.



Os fios de rosca das manivelas foram previamente lubrificados com massa.

20. Insira o pedal da direita "R" no braço da manivela da direita (lado com cremalheiras, rotação no sentido dos ponteiros do relógio).
21. Insira o pedal da esquerda "L" no braço da manivela da esquerda (lado sem cremalheiras, rotação no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio).



22. PEDAIS PARA CHAVE SEXTAVADA: Usando a chave sextavada correspondente, inserida desde o lado de dentro do braço da manivela, aperte o pedal no seu lugar. Quando estiver à tensão correta, a ferramenta vai deixar uma impressão perceptível na palma da sua mão.

23. PEDAIS PARA CHAVE DE BOCAS PLANA: Usando a chave de bocas plana, aperte os pedais no seu lugar. Quando estiver à tensão correta, a ferramenta vai deixar uma impressão perceptível na palma da sua mão.



EXTENSÃO DO ESPIGÃO DO ASSENTO QUE SOBE/DESCE

Se a sua bicicleta tiver sido equipada com um espigão do assento de subir/descer, esse espigão que sobe e desce será instalado na sua posição mais baixa no quadro, com o tubo superior na sua posição baixa para o envio. Antes de ajustar a altura do selim, vai precisar de estender o espigão que sobe/desce para a sua posição de total extensão.

24. Coloque o polegar duma mão na alavanca do espigão que sobe/desce, e ponha a outra mão no selim.

25. Use o seu polegar para empurrar a alavanca do espigão que sobe/desce, e então use a mão para controlar o movimento de subida do selim enquanto estende o espigão que sobe/desce.



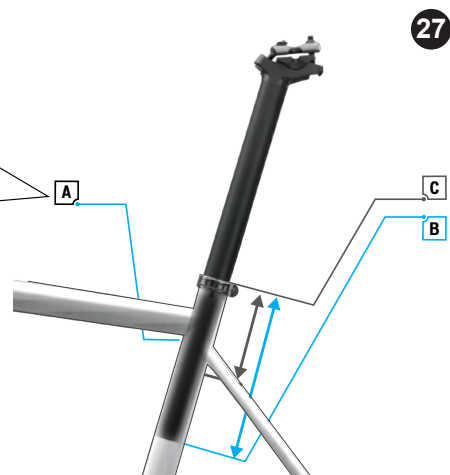
CUIDADO: Use sempre a sua mão para controlar o movimento de subida do espigão do assento quando não estiver a pedalar montado. E não fazer isto, o resultado poderá ser ferimentos menores ou moderados.

INSERÇÃO MÍNIMA DO ESPIGÃO DO ASSENTO

Para evitar danos ao quadro e/ou ao espigão do assento, é importante que uma porção mínima do espigão do assento esteja inserida no tubo do assento. Esta inserção mínima tem que cumprir os seguintes requisitos:

26. O espigão do assento tem que ser inserido no quadro com profundidade suficiente para que não seja visível a marca de inserção mínima/extensão máxima (min/max), conforme aplicável, que existe no espigão do assento (A).

27. O espigão do assento também tem que ser inserido no tubo do assento com uma profundidade suficiente para cumprir ou exceder (B) a profundidade de inserção mínima medida que é exigida pelo quadro (C).



Consulte o Manual do Utilizador fornecido com a sua bicicleta para obter informações mais específicas acerca das profundidades de inserção máxima e mínima do espigão do assento.



AVISO! O não cumprimento dos requisitos indicados para a inserção do espigão do assento poderá resultar em danos ao quadro e/ou ao espigão do assento, que poderão provocar a sua perda de controlo e queda.

AJUSTAR A ALTURA DO ESPIGÃO DO ASSENTO

Determine qual é o tipo de espigão do assento que a sua bicicleta tem; espigão do assento de braçadeira (A), ou espigão do assento de cunha (B), e depois siga as instruções para esse tipo.



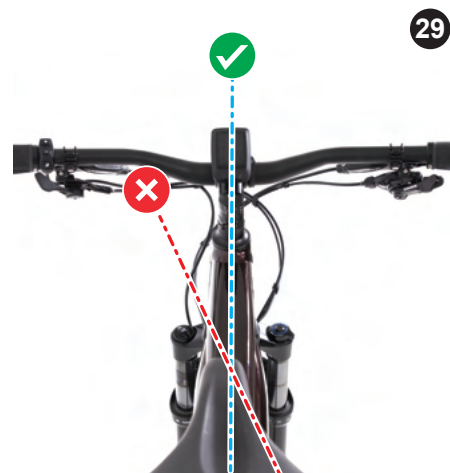
Consulte o Manual do Proprietário para obter mais informações acerca da configuração da altura do seu selim.



ESPIGÃO DO ASSENTO DE BRAÇADEIRA

28. Usando uma chave e a ponta sextavada correspondente, desaperte o perno da braçadeira do espigão do assento, e regule a altura do selim para a posição que desejar, e depois aperte ligeiramente o perno da braçadeira do espigão do assento.

29. Alinhe o selim com a linha central da bicicleta.



30. Usando a chave dinamométrica e a ponta sextavada correspondente, aperte o perno da braçadeira do espigão do assento ao valor do momento de torção especificado que está indicado na braçadeira do espigão do assento e/ ou no manual do utilizador.



ESPIGÃO DO ASSENTO DE CUNHA



As cunhas da frente e de trás do espigão do assento são ajustadas da mesma maneira.

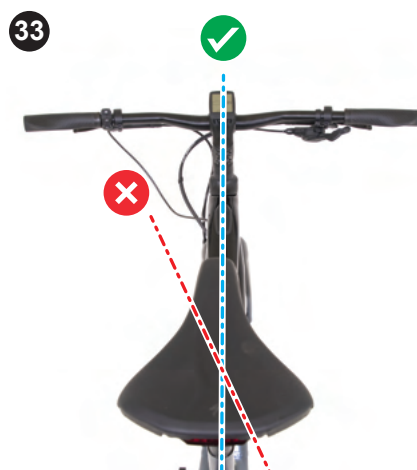
31. Usando a chave e a ponta sextavada correspondente, desaperte o perno da cunha do espigão do assento.

32. Ajuste o espigão do assento à altura desejada.



33. Alinhe o selim com a linha central da bicicleta.

34. Uma vez que tenha fixado a altura do espigão do assento, use a chave dinamométrica e a ponta sextavada correspondente para apertar o perno da cunha ao momento de torção especificado.



ENCHER DE AR OS PNEUS

Os pneus têm que ser enchidos de ar e verificados periodicamente e enchidos novamente, usando uma bomba com um manómetro de precisão adequada.

35. Encha os pneus de ar até à pressão desejada. Examine os lados dos pneus para saber a gama de pressões de ar. Verifique o manual das suas rodas ou a etiqueta adesiva no próprio aro, para ver se as suas rodas têm um limite máximo de pressão. Não o exceda.



Consulte a secção de Pneus e Câmaras de Ar do Manual do Proprietário da Bicicleta Specialized para obter informações adicionais.



AVISO! Nunca encha um pneu para além da pressão máxima marcada na parede lateral do pneu, ou do limite de pressão máximo especificado pelo fabricante da roda, usando o valor que for mais baixo. O não cumprimento deste aviso poderá causar o rebentamento do pneu soltando-o do aro, e poderá resultar em graves ferimentos pessoais.

35



CARREGAR A BATERIA



A sua bicicleta vai chegar com uma bateria que está apenas parcialmente carregada. Antes do seu primeiro passeio a pedalar, deverá dar-lhe uma carga completa. Consulte o Manual do Utilizador que foi fornecido com a sua bicicleta para obter informações de segurança importantes, e instruções de como deve carregar a sua bateria de forma adequada. Assegure-se de que o lê completamente.



AVISO! Não mova a bicicleta nem rode os braços da manivela quando o carregador estiver ligado. Isto poderá causar danos à ficha e/ou tomada de carga do carregador, se o braço da manivela chocar com a ficha de ligação.



Enquanto faz a carga da bateria, se o íman do sensor de velocidade da roda traseira passar pelo sensor de velocidade, a bateria entrará no estado de segurança/proteção e interromperá a carga. Para evitar a interrupção do processo da carga, não rode a roda traseira durante a carga. Para continuar a fazer a carga, assegure-se de que o íman do sensor de velocidade não está localizado perto do sensor no encaixe, e recomece a carga desligando e voltando a ligar a ficha de ligação do carregador.

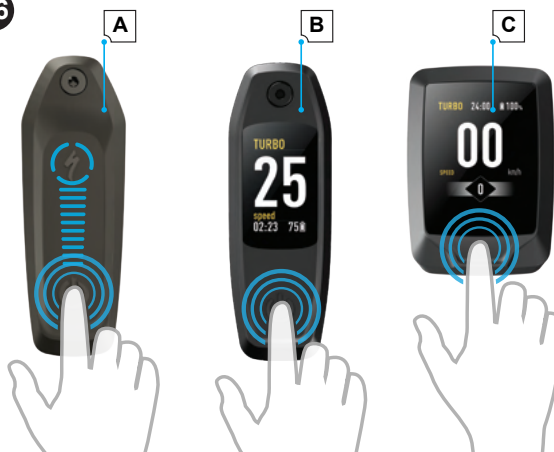


LIGAR AO MISSION CONTROL (CONTROLO DE MISSÃO)

Dependendo do modelo, a bicicleta estará equipada quer com um TCU (A) quer com um MasterMind TCU (B) quer com um MasterMind TCD (C).

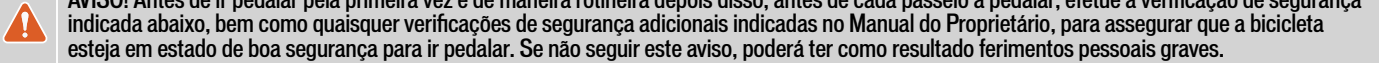
36. Ligue a energia da bicicleta usando o botão de ligar a energia no TCU ou do TCD.
37. Siga os passos indicados no Manual do Utilizador da bicicleta para ligar a energia da bicicleta à app Mission Control e complete o registo online do ciclista.

36



37



 **AVISO!** Antes de ir pedalar pela primeira vez e de maneira rotineira depois disso, antes de cada passeio a pedalar, efetue a verificação de segurança indicada abaixo, bem como quaisquer verificações de segurança adicionais indicadas no Manual do Proprietário, para assegurar que a bicicleta esteja em estado de boa segurança para ir pedalar. Se não seguir este aviso, poderá ter como resultado ferimentos pessoais graves.

1. Porcas, pernos, parafusos e outros elementos de fixação: Assegure-se de que estão corretamente apertados o espigão do assento, o espigão da direção e o guidador. Pode verificar o aperto do guidador, espigão da direção e espigão do assento segurando a bicicleta entre as suas pernas e tentando torcer, empurrar e puxar o guidador e o selim. O guidador e o selim não deverão mover-se. Se algum dos componentes se mover, volte a alinhar essa peça, aumente a tensão (momento de torção) do perno e tente novamente. Repita conforme necessário até que não haja movimento. Periodicamente verifique todos os pernos da sua bicicleta para assegurar que estejam apertados ao momento de torção especificado, usando uma chave dinamométrica.
2. Espigão do assento: Assegure-se de que a altura do selim seja adequada. Ajuste conforme necessário.
3. Pneus e rodas: Assegure-se de que as rodas giram livremente e não oscilam. As rodas deverão estar centradas no quadro e no garfo. Se as rodas oscilarem/ abanarem e não estiverem centradas, contacte o Serviço de Assistência ao Ciclista da Specialized (Rider Care) ou visite um Retalhista Autorizado da Specialized.
4. Pressão nos pneus: Os pneus têm que ser enchidos de ar e verificados periodicamente e enchidos novamente, usando uma bomba com um manómetro de precisão adequada. Consulte a secção de Pneus e Câmaras de Ar do Manual do Proprietário da Bicicleta Specialized fornecido com a sua bicicleta, para obter informações adicionais.
5. Travões: Os travões já estão pré-ajustados e alinhados quando os retirar da caixa. Se as pastilhas dos travões ou as hastes não estiverem bem alinhadas, contacte o Serviço de Assistência ao Ciclista da Specialized (Rider Care) ou visite um Retalhista Autorizado da Specialized. Verifique periodicamente as pastilhas dos travões para detetar desgaste. As pastilhas dos travões deverão ser substituídas quando estiverem gastas até à linha de desgaste. Se as pastilhas dos travões precisarem de ser substituídas, mas você não tiver experiência na substituição de pastilhas dos travões, contacte o Serviço de Assistência ao Ciclista da Specialized (Rider Care) ou visite um Retalhista Autorizado da Specialized. Faça um teste aos travões levantando uma extremidade da bicicleta de cada vez, fazendo girar cada uma das rodas, e apertando a alavanca do travão. Se os travões não estiverem a funcionar corretamente, contacte o Serviço de Assistência ao Ciclista da Specialized (Rider Care) ou visite um Retalhista Autorizado da Specialized.

Regularmente inspecione a bicicleta para assegurar que não haja danos em nenhum dos componentes. Substitua quaisquer componentes gastos ou danificados, ou mande-os substituir por um Retalhista Autorizado da Specialized.